



committed to excellence

150 SCHOOL ROAD – POST OFFICE BOX 7
FRISCO, CO 80443

(970) 668-3011 FAX (970) 668-0361 DENVER LINE (303) 629-6988
DISTRICT WEBSITE: [HTTP://SUMMIT.K12.CO.US](http://summit.k12.co.us)

BOARD OF EDUCATION

MS. CHRISTINE SCANLAN, PRESIDENT
MR. JON KREAMELMEYER, VICE PRESIDENT
MS. SHEILA GRONEMAN, TREASURER
MS. ERIN MAJOR, SECRETARY
MS. ALISON CASIAS, DIRECTOR
MS. ERIN YOUNG, DIRECTOR
MR. BRAD PIEHL, DIRECTOR

MILLIE HAMNER, PH.D., SUPERINTENDENT

4 de Septiembre del 2009

Actualización: Influenza H1N1

Queridos Padres de Familia o Tutores,

Con la ayuda y guía del Departamento de Salud Pública, el Distrito Escolar del Summit sigue monitoreando el estado del brote de la influenza tipo H1N1 del 2009, y se está preparando para la época de frío que está a punto de llegar.

Nosotros sabemos que una cosa esencial para poder promover la salud es promoviendo la higiene, la cual es muy importante para que ningún virus se contagie entre alumnos, familias y personal escolar. Esto es lo que ustedes pueden hacer para prevenir la transmisión de gérmenes:

- Cubrir la nariz y la boca al toser o estornudar con un pañuelo o con el brazo (evitar usar la mano para taparse la boca)
- Lavarse las manos lo más seguido posible con agua y jabón, especialmente después de toser o estornudar. Se puede usar alcohol o desinfectante a base de alcohol.
- Evitar contacto con alguien enfermo.
- Evitar el tocarse los ojos, boca y nariz, ya que de esta forma uno puede transferir los gérmenes.
- Quedarse en casa y no ir al trabajo o escuela si se tiene Influenza.
- **MUY IMPORTANTE** – Si se está enfermo/a es mejor quedarse en casa. Si los alumnos enfermos se quedan en casa, los gérmenes también se quedan en casa y así se evita el contagiar. En estos momentos el Centro de Control de Enfermedades (Center for Disease Control - CDC) está recomendando que cualquier persona enferma se quede en casa hasta 24 horas después de que ya no tenga calentura o muestre signos de cualquier enfermedad.

Para proteger a nuestros alumnos y comunidad escolar, las enfermeras escolares van a estar monitoreando a todos nuestros alumnos y les pedirán a todos los que estén enfermos que mejor se queden en casa y que busquen atención médica si lo es necesario. También les queremos pedir a los padres de familia que nos apoyen y si su alumno/a está enfermo que mejor se quede en casa y usted nos hable para hacérselo saber.

Por otro lado les queremos informar que Summit County ya cuenta con las vacunas para la influenza de esta época. Para más información por favor háblele a su proveedor médico o directamente al Departamento de Salud de Summit County al (970) 668-9161.

Nosotros vamos a continuar dándoles información reciente de parte del Departamento de Salud Pública de Summit County. Si usted tiene alguna pregunta, por favor no dude en llamar a Julie McCluskie, Coordinadora de Ambiente Escolar y Comunicaciones, llamando al (970) 368-1013 o a la enfermera o al director/a de su escuela.

Muchísimas gracias de antemano,

Millie Hamner

Directora General del Distrito Escolar o Superintendente del Distrito